S

# الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

S/20880
3 October 1989
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

## مجلس الأمن

UN LIBRARY
OCT 5 1989
UN/SA COLLECTION

رسالة مؤرخة في ٣ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٩ موجهة الى الامين العام من الممثلين الدائمين لاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية والصين وفرنسا والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية والولايات المتحدة الامريكية لدى الامم المتحدة

يشرفنا أن نرفق نص البيان الصادر إثر الاجتماع الذي عقده معكم وزراء خارجية بلداننا في ٢٩ أيلول/سبتمبر ١٩٨٩ ونكون شاكرين لو عملتم على تعميمه بوصفه وثيقة من وثائق مجلس الامن ،

(توقيع) الكسندر بيلونوغوف
الممثل الدائم لاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية لدى الامم المتحدة

(توقيع) لي ليوي
الممثل الدائم للصين
لدى الامم المتحدة

(توقيع) بيير لويس بلان
الممثل الدائم لفرنسا
لدى الامم المتحدة

(توقيع) السير كرسبن تيكل
الممثل الدائم للمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية لدى الامم المتحدة

(توقيع) توماس بيكرينغ
الممثل الدائم للولايات المتحدة الامريكية
لدى الامم المتحدة

مرفق

[الاصل : بالانكليزية والروسية
والصينية والفرنسية]

بيان أصدره وزراء خارجية الدول الاعضاء الدائمة الخمس
في مجلس الامن إثر اجتماعهم بالامين العام

في ٢٩ أيلول/سبتمبر ١٩٨٩ كان وزراء خارجية البلدان الاعضاء الدائمة الخمسة في مجلس الامن ضيوفا على مائدة الغذاء التي أعدها سعادة السيد خافيير بيريز دي كوييار ، الامين العام للامم المتحدة . وشارك كل من سعادة السيد كيان كيشين وزير خارجية جمهورية الصين الشعبية وسعادة السيد رونالد دوما وزير الدولة ووزير خارجية فرنسا ، وسعادة السيد ادوارد شيفرنادزة وزير خارجية إتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، وسعادة السيد جون ميجر وزير الدولة للشؤون الخارجية وشؤون الكمنولث بالمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، وسعادة السيد جيمس بيكر الثالث وزير خارجية الولايات المتحدة الامريكية .

وتبادل وزراء الخارجية والامين العام وجهات النظر بشأن مجموعة كبيرة من القضايا الدولية الرئيسية واستعرضوا كذلك التطورات المتعلقة بتلك القضايا منذ اجتماعهم السابق مع الامين العام في ٢٨ أيلول/سبتمبر ١٩٨٨ . واتفقوا على أن للامم المتحدة دورا مهما تقوم به في الوقت الحاضر الذي يتسم بالتحول الايجابي في المناخ السياسي الدولي من المواجهة الى الاسترخاء والى التفاعل بين الدول .

وركز الوزراء بشكل خاص على الجهود الرامية الى حل المنازعات الاقليمية الحالية طبقا لمبادئ ميثاق الامم المتحدة . ولاحظوا مع الارتياح الاتجاه الذي نشأ في السنوات الاخيرة نحو الحوار وتسوية المنازعات بالوسائل السلمية ، ورحبوا بالدور النشط الذي تقوم به الامم المتحدة في هذه العملية .

وعبّر الوزراء عن التزامهم الثابت بقضية استقلال ناميبيا من خلال إجراء انتخابات حرة ونظيفة تحت اشراف الامم المتحدة . وأعربوا عن تأييدهم القوي للامين العام في جهوده الرامية الى ضمان التنفيذ الكامل لقرار مجلس الامن ٤٣٥ (١٩٧٨) . وحثوا جميع الاطراف المعنية على الامتثال التام لالتزاماتها بموجب خطة التسوية .

وبعد استعراض التطورات في الشرق الأوسط أكد الوزراء من جديد تأييدهم لتحقيق عملية سلم نشطة تشارك فيها جميع الأطراف ذات الصلة بحيث تؤدي الى سلام شامل وعادل ودائم في المنطقة . وكرروا الاعراب عن تأييدهم التام للجهود التي تبذلها اللجنة الثلاثية المتفرعة عن الجامعة العربية لوضع نهاية لمحنة الشعب اللبناني من خلال تنفيذ خطة لتسوية الأزمة اللبنانية من جميع جوانبها بضمان سيادة لبنان الكاملة واستقلاله وسلامته الاقليمية ووحدته الوطنية . وأعربوا في هذا الصدد عن أملهم القوي بأن يتطور الحوار المستأنف فيما بين اللبنانيين بشكل ايجابي .

وأبدى الوزراء تأييدهم لجهود الأمين العام المتعلقة بضمان تنفيذ ايران والعراق لقرار مجلس الأمن ٥٩٨ (١٩٨٧) تنفيذا كاملا بوصفه كلا لا يتجزأ ، وحثوا الحكومتين على التعاون مع الأمين العام في هذا الشأن .

وأكدوا من جديد دعمهم لعملية السلم في أمريكا الوسطى على أساس اتفاق اسكيبولاس والاتفاقات اللاحقة التي عقدتها دول أمريكا الوسطى وللجهود التي يبذلها الأمين العام في هذا الصدد .

وأعرب الوزراء عن قلقهم بشأن الحالة الراهنة في أفغانستان وأيدوا جهود الأمين العام الرامية الى تشجيع وتيسير التحقيق المبكر للتسوية السياسية الشاملة . ودعوا الأطراف المعنية الى أن تنفذ بأمانة اتفاقات جنيف وقرار الجمعية العامة في السنة الماضية .

واستعرض الوزراء الحالة في كمبوتشيا في ضوء نتائج مؤتمر باريس . ودعوا الى تحقيق تسوية سياسية شاملة تضمن استقلال وسيادة كمبوتشيا ومركزها الحيادي ومواصلة عملية التفاوض التي بدأت من أجل تحقيق هذه الغاية .

وتبادل الوزراء وجهات النظر بشأن التعاون الدولي لمكافحة الارهاب ، وأدانوا جميع أعمال الارهاب أيا كان شكلها وطالبوا باطلاق سراح جميع الرهائن بشكل فوري وسالم . ودعا الوزراء الى تعزيز التعاون الدولي بهدف مكافحة الاتجار الدولي غير المشروع بالمخدرات .

وأثنى الوزراء على عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلم التي توضح ، في نظرهم ، الدور الحيوي الذي تلعبه المنظمة في منع المنازعات الاقليمية وحلها . وأكدوا على أهمية الأداء الفعّال لهذه العمليات .

ونظرا للمسؤولية الاساسية التي يضطلع بها مجلس الامن في صيانة السلم والامن الدوليين بموجب الميثاق ، أعرب الوزراء عن ارتياحهم لتحسن علاقات العمل داخل المجلس ومع الامين العام . وأعربوا عن عزمهم على مواصلة العمل معا وبالتعاون مع الامين العام على منع المنازعات الدولية وحلها .

وأعرب الوزراء عن بالغ تقديرهم للامين العام لمساهمته في قضية السلم والتعاون الدوليين . وشكروه على الدعوة للاجتماع الذي اعتبروه مناسبة مفيدة للغاية لتبادل وجهات النظر .

- - - - -